

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 33

Volume 31

5 February 1988

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- * **Council Regulation (EEC) No 328/88 of 2 February 1988 instituting a Community programme to assist the conversion of steel areas (RESIDER programme) 1**
- Commission Regulation (EEC) No 329/88 of 4 February 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 5
- Commission Regulation (EEC) No 330/88 of 4 February 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7
- Commission Regulation (EEC) No 331/88 of 4 February 1988 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 9
- * **Commission Regulation (EEC) No 332/88 of 3 February 1988 on arrangements for imports into the Community of certain textile products (category 1), originating in India 12**
- * **Commission Regulation (EEC) No 333/88 of 4 February 1988 waiving the countervailing charge on imports of certain wines originating in and coming from certain third countries 15**
- Commission Regulation (EEC) No 334/88 of 4 February 1988 amending Regulation (EEC) No 4114/87 altering the accession compensatory amounts applicable to trade in goods covered by Regulations (EEC) No 3033/80 and (EEC) No 3035/80 17
- Commission Regulation (EEC) No 335/88 of 4 February 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 18
- Commission Regulation (EEC) No 336/88 of 4 February 1988 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 20

Commission Regulation (EEC) No 337/88 of 4 February 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	24
Commission Regulation (EEC) No 338/88 of 4 February 1988 fixing the export refunds on malt	28
Commission Regulation (EEC) No 339/88 of 4 February 1988 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	30
Commission Regulation (EEC) No 340/88 of 4 February 1988 suspending advance fixing of the export refunds for wheat and wheat gluten	33

II - *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

88/64/ECSC :

- * Commission Decision of 22 December 1987 approving aid from the Federal Republic of Germany to the coal industry in 1988 34

88/65/EEC :

- * Commission Decision of 22 December 1987 authorizing the United Kingdom to introduce intra-Community surveillance on imports of certain television receivers originating in the People's Republic of China which have been put into free circulation in the other Member States 37

88/66/EEC :

- * Commission Decision of 22 December 1987 amending Decision 87/257/EEC on the list of establishments in the United States of America approved for the purpose of importing fresh meat into the Community 38

88/67/EEC :

- * Commission Decision of 22 December 1987 amending Decision 87/258/EEC on the list of establishments in Canada approved for the purpose of importing fresh meat into the Community 39

88/68/EEC :

- * Commission Decision of 22 December 1987 making an initial allocation to Denmark of part of the resources to be charged to the 1988 budget year for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community 40

88/69/EEC :

- * Commission Decision of 22 December 1987 making an initial allocation to the Netherlands of part of the resources to be charged to the 1988 budget year for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community 41

- ★ **Commission Decision of 23 December 1987 making an initial allocation to Belgium of part of the resources to be charged to the 1988 budget year for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community 42**

Corrigenda

- Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3541/87 of 25 November 1987 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 (OJ No L 336 of 26.11.1987) 43
- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3977/87 of 21 December 1987 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1988 and certain conditions under which they may be fished (OJ No L 375 of 31.12.1987) 43**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 328/88

of 2 February 1988

**instituting a Community programme to assist the conversion of steel areas
(RESIDER programme)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1787/84 of 19 June 1984 on the European Regional Development Fund⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3461/85⁽²⁾, and in particular Article 7 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽⁵⁾,

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 1787/84, hereinafter referred to as the 'Fund Regulation', provides for participation by the Fund in Community programmes, the purpose of which is to help in solving serious problems affecting the socio-economic situation in one or more regions and which are designed to provide a better link between the Community's objectives for the structural development or conversion of regions and the objectives of other Community policies;

Whereas the Commission has determined, pursuant to Article 46 of the Treaty establishing the ECSC, the general objectives for steel in the Community for 1990; whereas, despite the considerable effort that has been made in recent years and that has led to sizeable reductions in production capacity, the steel industry in the Community is still faced with problems of overcapacity;

Whereas a number of areas in the Community which are highly dependent on steelmaking and which have already suffered major job losses as a result of the decline in the steel industry are likely to see a worsening of these adverse consequences;

Whereas the Community should support the effort which must be made to replace jobs lost as a result of restructuring through, the development of new sources of appropriate employment in other sectors in the regions affected;

Whereas, on 7 October 1980, the Council adopted Regulation (EEC) No 2616/80⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 216/84⁽⁷⁾, which instituted a specific Community regional development measure contributing to overcoming constraints on the development of new economic activities in certain zones adversely affected by restructuring of the steel industry; whereas the areas in the new Member States adversely affected by steel restructuring should be allowed to benefit, in the form of a Community programme, from measures analogous to those introduced by the said Regulation;

Whereas, on account of the worsening difficulties in the steel industry, it will also be necessary to introduce in other areas of the Community, in the form of a Community programme, measures analogous to those already taken in certain areas of the Community under Regulation (EEC) No 2616/80 and, where appropriate, to reinforce as part of the same programme the existing measures in those areas, in view of the considerable job losses which have occurred in the steel industry since 31 December 1985, the date of expiry of Decision No 2320/81/ECSC⁽⁸⁾, as amended by Decision No 1018/85/ECSC⁽⁹⁾;

⁽¹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 350, 27. 12. 1985, p. 40.

⁽³⁾ OJ No C 9, 14. 1. 1988, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No C 272, 10. 12. 1987, p. 16. and OJ No C 9, 14. 1. 1988, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No C 356, 31. 12. 1987, p. 56.

⁽⁶⁾ OJ No L 271, 15. 10. 1980, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 27, 31. 1. 1984, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 228, 13. 8. 1981, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 110, 23. 4. 1985, p. 5.

Whereas the Member States concerned have provided the Commission with the necessary information and whereas, pursuant to Decision No 1566/86/ECSC ⁽¹⁾, steel undertakings must supply the Commission with iron and steel statistics at regular intervals;

Whereas, by assisting with the conversion of the declining industrial regions affected by restructuring of the steel industry, the Community programme contributes to the furtherance of both regional development objectives and the Community's objectives with regard to steel; whereas the level of Community participation must therefore be the maximum permissible under the Fund Regulation and whereas, at the same time, the programme is given priority in the management of Fund resources;

Whereas it is necessary to avoid combining aid granted under the specific Community measures instituted pursuant to Regulations (EEC) No 724/75 ⁽²⁾ or (EEC) No 3634/85 ⁽³⁾ with aid granted under this Community programme;

Whereas Community assistance must be provided in the form of multiannual programmes drawn up by the competent authorities in the Member States concerned; whereas, to ensure sound financial management of the Fund, Member States must transmit those aid programmes to the Commission within a certain period after the areas to be covered by the Community programme have been determined; whereas it is for the Commission, in adopting those programmes, to ensure that the operations proposed therein are in keeping with this Regulation;

Whereas, in view of the coming reform of the Structural Funds under Article 130D of the Treaty, the choice of regions in the present Community programme and the criteria on which this choice is based should be consistent with the approach to be followed in the abovementioned reform,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A community programme within the meaning of Article 7 of the Fund Regulation that makes a major contribution to the conversion of certain declining industrial regions in the Community adversely affected by restructuring of the steel industry is hereby established.

⁽¹⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 350, 27. 12. 1985, p. 6.

Article 2

The purpose of the Community programme shall be to contribute, in the areas concerned, to the removal of obstacles to the development of new, job creating economic activities. To this end, the programme shall provide for the implementation of a series of consistent, multiannual measures aimed at improving the infrastructure and the physical and social environment in the areas concerned, as well as the establishment of new activities, the growth of small and medium-sized enterprises and the development of innovation. The Community programme shall thereby seek to provide a better link between the Community's objectives for the conversion of regions and the objectives of the Community's policy for the steel industry.

Article 3

1. The Community programme shall apply to areas satisfying the following criteria:

- (a) minimum number of jobs in the steel industry;
- (b) industrial employment dependent in large measure on the steel industry;
- (c) major job losses in the steel industry;
- (d) socio-economic situation in the region in which the area concerned is located characterized by particularly employment difficulties.

2. The Community programmes shall apply, subject to a decision by the Commission, to areas in all Member States which satisfy the criteria specified in paragraph 1 and in which restructuring of the steel industry carried out within the framework of the Community's general objectives for steel entail major job losses in the industry between 1 January 1986 and 31 December 1989.

The Commission shall take its decision within three months of the date on which the Member State concerned submits an application in respect of the areas eligible for the Community programme. Applications shall be sent to the Commission by 30 April 1990 and shall be supported by the requisite information, notably concerning job losses in the steel industry such information shall be consistent with that provided under Decision No 1566/86/ECSC.

3. As soon as this Regulation has entered into force, the Community programme shall also apply to the areas in Spain and Portugal having satisfied the criteria specified in paragraph 1, namely the 'Principado de Asturias' and the areas covered by a national regional aid scheme in the province of Alava and Vizcaya.

Article 4

1. For the decisions referred to in Article 3 (2), the criteria given in Article 3 (1) shall be applied on the basis of the following thresholds:

- (a) the minimum number of jobs referred to in Article 3 (1) (a) shall be of the order of 3 500 on 1 January 1986;
- (b) the rate of dependence referred to in Article 3 (1) (b) shall in principle be 10 % or more;
- (c) the job losses referred to in Article 3 (1) (c) shall be of the order of 1 500 or more as from 1 January 1986;
- (d) to assess the situation referred to in Article 3 (1) (d); the 'joint indicator' shall be applied with the threshold of 120. Indicators reflecting an unfavourable employment situation (in particular a high level of unemployment) shall also be applied.

The geographical level for applying the Community criteria as provided for in Article 3 will usually be administrative level 3 of the Nomenclature of Territorial Statistical Units. However, where steel problems are located in employment areas or basins which differ form, or overlap with, this administrative level and where these areas or basins fulfil the criteria in Article 3, the Community programme may apply to these geographical levels too.

Furthermore, the Community programme will apply principally to areas covered by a national regional aid scheme. However, in accordance with Article 9 (3) of the Fund Regulation, the programme may also, where appropriate, apply to areas to which the public authorities of Member States are willing to provide assistance for the solution of problems forming the subject of Community action, provided that this assistance is in conformity with the application of Articles 92, 93 and 94 of the Treaty.

2. The Community programme may, exceptionally, also supply to:

- the steel area of the Grand Duchy of Luxembourg, provided it meets the criteria and thresholds given in paragraph 1 (a), (b) and (c);
- the steel areas in Greece and Ireland, should the partial or total closure of steelworks lead to major job losses.

3. The use of the criteria laid down in this Regulation shall not set a precedent for further regulations.

Article 5

The Fund may participate, under the Community programme, in operations such as those defined in Article

4 of Regulation (EEC) No 2616/80, with the exception of points 2 and 9.

In the context of this Regulation, the Fund may also take part in the financing of infrastructure contributing to the creation, the development and the adaptation of job-creating productive activities.

In addition, the aids referred to in Article 4 point 8 of Regulation (EEC) No 2616/80 may, for the purposes of this Regulation, concern investment in tourism activities,

Article 6

1. The Community programme shall be financed jointly by the Member State concerned and the Community. Assistance from the Fund, which may not exceed 55 % of the total public expenditure taken into account in the programme, shall be provided from the appropriations entered for this purpose in the general budget of the European Communities. The Community contribution, by type of operation, may not exceed the rates fixed in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2616/80, with the exception of points (b) and (k).

With regard to the infrastructure referred to in the second subparagraph of Article 5 of this Regulation, Community participation may be up to 50 % of public expenditure.

2. Where the Community programme concerns areas in Portugal, the level of the Fund participation provided for in paragraph 1, with the exception of the last subparagraph, shall be increased until 31 December 1990 by 20 percentage points, subject to a ceiling of 70 %.

Article 7

1. All or part of the investment aid may be in the form of a capital grant or an interest subsidy.

2. The following shall be eligible for Fund assistance in respect of operations referred to in Article 5: public authorities, local and regional authorities, regional development corporations, other businesses, co-operatives or self-employed persons carrying on a productive activity.

3. Aid granted under the Community programme shall not be combined with aid granted for the same project under specific Community measures introduced pursuant to Regulation (EEC) No 724/75 or to Regulation (EEC) No 3634/85.

In addition, the aid referred to in Article 5 (1) (c) and (e) of Regulation (EEC) No 2616/80 and, where it benefits businesses directly, the aid referred to in Article 5 (1) (g) of the said Regulation may not have the effect of reducing the share of expenditure met by recipient businesses to less than 20 % of total expenditure.

Article 8

1. The programme of assistance drawn up by the competent authorities in the Member State concerned shall be sent to the Commission :

- (a) in respect of the areas referred to in Article 3 (3), within six months of the date of entry into force of this Regulation ;
- (b) in respect of the areas referred to in Article 3 (2), from the date on which the Member State submits the application to the areas which may qualify under the Community programme until the end of a period of six months from the date of the Commission Decision to be adopted pursuant to the said paragraph 2.

Where the Commission's decision relates to an area referred to in Article 3 (3) or covered by a Commis-

sion decision within the meaning of Article 3 (2), the programme of assistance shall be adapted accordingly.

Article 9

The amount of Fund assistance may not exceed the amount laid down by the Commission when adopting the programme agreement referred to in Article 13 (1) of the Fund Regulation.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 February 1988.

For the Council

The President

M. BANGEMANN

COMMISSION REGULATION (EEC) No 329/88

of 4 February 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 February 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 February 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	10,36	168,31
0712 90 19	10,36	168,31
1001 10 10	65,54	252,37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	65,54	252,37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	5,23	187,63
1001 90 99	5,23	187,63
1002 00 00	45,58	163,21 ⁽³⁾
1003 00 10	39,26	180,79
1003 00 90	39,26	180,79
1004 00 10	95,79	149,33
1004 00 90	95,79	149,33
1005 10 90	10,36	168,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	10,36	168,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	33,88	176,95 ⁽⁴⁾
1008 10 00	39,26	97,87
1008 20 00	39,26	107,29 ⁽⁵⁾
1008 30 00	39,26	57,91 ⁽⁶⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	39,26	57,91
1101 00 00	21,87	277,23
1102 10 00	78,36	243,04
1103 11 10	115,18	404,76
1103 11 90	21,93	297,72

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 330/88

of 4 February 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 February 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 February 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
0709 90 60	0	0	0	0,70
0712 90 19	0	0	0	0,70
1001 10 10	0	0	0	1,81
1001 10 90	0	0	0	1,81
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0,70
1005 90 00	0	0	0	0,70
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 331/88**of 4 February 1988****fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 1 and 2 February 1988 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽¹⁴⁾ introduces from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within subheadings 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 of the combined nomenclature must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.

⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CN code	Non-member countries
1509 10 10	62,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	62,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	73,00 ⁽²⁾
1510 00 10	62,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	100,00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Lebanon: 0,60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 11,48 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco: 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CN code	Non-member countries
0709 90 39	13,64
0711 20 90	13,64
1522 00 31	31,00
1522 00 39	49,60
2306 90 19	4,96

COMMISSION REGULATION (EEC) No 332/88
of 3 February 1988

on arrangements for imports into the Community of certain textile products
(category 1), originating in India

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4136/86 of 22 December 1986 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into the Community of certain textile products (category 1) specified in the Annex hereto and originating in India have exceeded the level referred to in paragraph 2 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86, on 18 November 1987 India was notified of a request for consultations; whereas pending a mutually satisfactory solution, importations into the Community of category 1 products have been submitted to provisional limits for the period 18 November 1987 to 17 February 1988 by Commission Regulation (EEC) No 3265/87⁽²⁾;

Whereas, as a result of consultations held on 11 to 13 January 1988, it was agreed to submit the textile products in question to Community quantitative limits for the period 18 November to 31 December 1987 and for the years 1988 to 1991;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures that the quantitative limits are observed by means of a double-checking system in accordance with Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86;

Whereas the products in question exported from India to the Community between 18 November and 31 December 1987 must be set off against the Community quantitative limits for the period 18 November to 31 December 1987;

Whereas these quantitative limits should not prevent the importation of products covered by them but shipped from India to the Community before the date of entry into force of Regulation (EEC) No 3265/87;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Article 2, imports into the Community of the category of products originating in India and specified in the Annex hereto shall be subject to the quantitative limits set out in that Annex.

Article 2

1. Products referred to in Article 1 shipped from India to the Community before the date of entry into force of Regulation (EEC) No 3265/87 and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from India to the Community after the entry into force of Regulation (EEC) No 3265/87 shall continue to be subject to the double-checking system described in Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86.

3. All quantities of products shipped from India to the Community on or after 18 November 1987 and released for free circulation shall be deducted from the quantitative limit laid down for the period 18 November to 31 December 1987. This provisional limit shall not, however, prevent the importation of products covered by them but shipped from India before the date of entry into force of Regulation (EEC) No 3265/87.

Article 3

Regulation (EEC) No 3265/87 is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1991.

⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 3. 12. 1987, p. 21.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

ANNEX

Category	CCT heading No (1987)	NIMEXE code (1987)	Description	Third country	Units	Member States	Quantitative limits from 18 November to 31 December 1987
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87	Cotton yarn, not put up for retail sale	India	tonnes	D F I BNL UK IRL DK GR ES PT EEC	816 214 813 341 909 133 48 23 107 28 3 432

Category	CN code	Description	Third country	Units	Member States	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1988
1	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 25 10 5205 25 30 5205 25 90 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 10 5205 35 90 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 45 10 5205 45 30 5205 45 90 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 10 5206 15 90 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 10 5206 25 90 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00	Cotton yarn, not put up for retail sale	India	tonnes	D F I BNL UK IRL DK GR ES PT EEC EEC EEC EEC	5 000 1 020 9 270 4 350 7 000 1 030 780 200 900 450 30 000 Quantitative limits from 1 January to 31 December 1989 : 30 600 1990 : 31 212 1991 : 31 836

COMMISSION REGULATION (EEC) No 333/88

of 4 February 1988

waiving the countervailing charge on imports of certain wines originating in and coming from certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3992/87 ⁽²⁾, and in particular Article 53 (6) thereof,

Whereas, following the substantial amendments made with regard to the waiving of the countervailing charge on imports of certain wines originating in and coming from certain third countries referred to in Commission Regulation (EEC) No 2223/70 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 418/86 ⁽⁴⁾, it is appropriate, for reasons of clarity, to consolidate the said Regulation;

Whereas the first subparagraph of Article 53 (3) of Regulation (EEC) No 822/87 provides that where the free-at-frontier offer price for a wine, plus customs duties, is lower than the reference price for that wine, a countervailing charge equal to the difference between the reference price and the free-at-frontier offer price plus customs duties shall be levied on imports of that wine and of wines in the same category;

Whereas, however, that countervailing charge is not levied as regards third countries which are prepared and in a position to guarantee that the price for imports of products originating in and coming from their territory will not be lower than the reference price less customs duties and that any deflection of trade will be avoided;

Whereas the countries indicated in Article 1 of this Regulation have given an undertaking that the reference price will be adhered to, whereas the countervailing charge on imports should not therefore be levied as regards those countries;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The countervailing charge provide for in the first subparagraph of Article 53 (3) of Regulation (EEC) No 822/87 shall not be levied on imports of the following products:

1. (a) red wine, including rosé wine;
- (b) white wine other than that offered bearing on importation the name Riesling or Sylvaner;
- (c) liqueur wine;
- (d) wine fortified for distillation,

originating in and coming from:

- Algeria,
- Argentina,
- Cyprus,
- Israel,
- Morocco,
- Romania;

2. (a) red wine including rosé wine;
- (b) white wine other than that referred to under (c);
- (c) white wine bearing on importation the name of Riesling or Sylvaner;
- (d) liqueur wine;
- (e) wine fortified for distillation,

originating in or coming from:

- South Africa,
- Australia,
- Austria,
- Bulgaria,
- Chile,
- Hungary,
- Switzerland,
- Czechoslovakia,
- Tunisia,
- Turkey,
- Yugoslavia.

Article 2

1. Regulation (EEC) No 2223/70 is hereby repealed.
2. References to the Regulation repealed under paragraph 1 shall be construed as references to this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 241, 4. 11. 1970, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 334/88

of 4 February 1988

amending Regulation (EEC) No 4114/87 altering the accession compensatory amounts applicable to trade in goods covered by Regulations (EEC) No 3033/80 and (EEC) No 3035/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3743/87 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4055/87 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 4114/87 ⁽⁵⁾ altered the accession compensatory amounts established by Commission Regulation (EEC) No 623/86 ⁽⁶⁾; whereas it has emerged that the production coefficient used to calculate some of the amounts was incorrect and should be changed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion on the Management Committee for sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts shown against CN 2905 43 00 in Annexes II, IV and VI to Regulation (EEC) No 4114/87 shall be replaced by the following:

- in Annex II, Part 1, column 2: —25,80,
- in Annex II, Part 1, column 3: +21,75,
- in Annex IV, Part 1, column 2: +25,80,
- in Annex IV, Part 1, column 3: —21,75,
- in Annex VI, Part 1, column 2: 47,55.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

However, at the request of the interested party the amounts provided for in this Regulation shall supply from 1 January 1988 in respect of operations completed before the Regulation enters into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 385, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 59, 1. 3. 1986, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 335/88
of 4 February 1988
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 325/88 ⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁵⁾ introduced from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 4. 2. 1988, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 February 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	41,49 ⁽¹⁾
1701 11 90	41,49 ⁽¹⁾
1701 12 10	41,49 ⁽¹⁾
1701 12 90	41,49 ⁽¹⁾
1701 91 00	50,49
1701 99 10	50,49
1701 99 90	50,49

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 336/88

of 4 February 1988

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3882/87⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/87⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the 1987/88 marketing year have been fixed in Council Regulations (EEC) No 1917/87⁽⁷⁾ and (EEC) No 1918/87⁽⁸⁾;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 4018/87⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 285/88⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 4018/87 to the information known to the Commission that the

amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto;

Whereas, in the absence of the target price for the 1988/89 marketing year for colza and rape seed, the abatement of the subsidy from the system of maximum guaranteed quantities, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for this period for colza and rape seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the abatement of the subsidy for the marketing year 1987/88; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative prices of the 1988/89 marketing year are known,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹²⁾ shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain.
3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹³⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is fixed in Annex III.
4. However, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for the 1987/88 marketing year for colza and rape will be confirmed or replaced as from 5 February to take into account the target price, and where appropriate, the effects of the application of the system of maximum guaranteed quantities for colza and rape seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 365, 24. 12. 1987, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1987, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 27.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 26, 30. 1. 1988, p. 82.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹³⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period (1) 7
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	22,497	22,633	23,329	22,820	22,820	20,041
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	54,78	55,13	56,78	55,74	55,74	48,12
— Netherlands (Fl)	60,75	61,12	62,97	61,76	61,76	54,12
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 077,67	1 084,15	1 117,67	1 092,30	1 092,30	953,43
— France (FF)	161,95	162,87	167,92	163,23	163,23	143,23
— Denmark (Dkr)	194,06	195,20	201,35	196,73	196,73	170,43
— Ireland (£ Irl)	17,999	18,101	18,689	18,192	18,192	15,793
— United Kingdom (£)	12,700	12,757	13,251	12,804	12,804	10,840
— Italy (Lit)	34 248	34 437	35 440	34 337	34 337	29 677
— Greece (Dr)	1 943,68	1 918,75	2 017,00	1 860,74	1 860,74	1 426,45
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Pta)	3 358,08	3 377,92	3 456,93	3 359,35	3 359,35	2 897,24
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	4 338,85	4 351,24	4 472,78	4 348,63	4 348,63	3 791,14

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year to the adoption of prices and related measures for that marketing year.

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period (*) 7
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	24,997	25,133	25,829	25,320	25,320	22,541
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	60,75	61,09	62,74	61,70	61,70	54,03
— Netherlands (Fl)	67,44	67,81	69,66	68,45	68,45	60,74
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 197,84	1 204,32	1 237,84	1 212,46	1 212,46	1 073,60
— France (FF)	180,64	181,56	186,61	181,92	181,92	161,92
— Denmark (Dkr)	215,95	217,09	223,24	218,62	218,62	192,32
— Ireland (£ Irl)	20,077	20,179	20,768	20,271	20,271	17,871
— United Kingdom (£)	14,340	14,397	14,891	14,444	14,444	12,481
— Italy (Lit)	38 241	38 430	39 432	38 330	38 330	33 669
— Greece (Dr)	2 264,53	2 239,60	2 337,85	2 181,59	2 181,59	1 747,30
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53
— in another Member State (Pta)	3 743,61	3 763,46	3 842,47	3 744,88	3 744,88	3 282,77
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31
— in another Member State (Esc)	4 768,16	4 780,55	4 902,09	4 777,94	4 777,94	4 220,46

(*) Subject in the case of advance fixing for the 1988/89 marketing year to the adoption of prices and related measures for that marketing year.

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	3,440	3,440	3,440	3,440	3,440
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	32,922	33,251	33,581	34,054	33,911
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (1):					
— Federal Republic of Germany (DM)	79,72	80,51	81,32	82,56	82,23
— Netherlands (Fl)	88,66	89,55	90,43	91,82	91,44
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 578,54	1 594,32	1 610,15	1 632,17	1 625,26
— France (FF)	239,52	241,93	244,05	247,04	245,92
— Denmark (Dkr)	285,16	288,01	290,88	295,02	293,74
— Ireland (£ Irl)	26,624	26,892	27,157	27,514	27,389
— United Kingdom (£)	19,419	19,617	19,816	20,126	20,014
— Italy (Lit)	50 798	51 307	51 669	52 230	51 985
— Greece (Dr)	3 226,03	3 231,13	3 255,84	3 278,31	3 251,20
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	530,49	530,49	530,49	530,49	530,49
— in another Member State (Pta)	3 770,53	3 820,65	3 837,95	3 896,57	3 873,53
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	6 530,96	6 579,77	6 631,42	6 694,54	6 666,30
— in another Member State (Esc)	6 341,93	6 389,32	6 439,48	6 500,77	6 473,34
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	3 720,06	3 774,37	3 793,87	3 855,25	3 832,21
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	6 341,93	6 389,32	6 439,48	6 500,77	6 473,34

(1) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,029807.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period 7
DM	2,065000	2,060200	2,054960	2,050080	2,050080	2,035200
Fl	2,320930	2,317040	2,312610	2,308660	2,308660	2,295820
Bfrs/Lfrs	43,143000	43,148700	43,151700	43,144900	43,144900	43,134000
FF	6,963190	6,971990	6,983530	6,996230	6,996230	7,035100
Dkr	7,909900	7,926880	7,946230	7,962540	7,962540	8,011430
£Irl	0,778680	0,779808	0,781157	0,781979	0,781979	0,785601
£	0,695152	0,696673	0,698217	0,699526	0,699526	0,703882
Lit	1 522,21	1 527,51	1 533,28	1 538,69	1 538,69	1 554,93
Dr	164,35100	166,17100	167,96700	169,74400	169,74400	175,61100
Esc	168,66800	170,08500	171,31600	172,71300	172,71300	175,73400
Pta	140,01400	140,75400	141,48100	142,14300	142,14300	143,99000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 337/88

of 4 February 1988

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75
of 29 October 1975 on the common organization of the
market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3989/87 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph
of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or prices
on the world market for the products listed in Article 1 of
that Regulation and prices for those products in the
Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for
granting export refunds on cereals and criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when
refunds are being fixed, account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of cereals on the Community
market on the one hand, and prices for cereals and cereal
products on the world market on the other; whereas the
same Article provides that it is also important to ensure
equilibrium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports and
the need to avoid disturbances on the Community
market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account when
the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat
and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4
of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore,
when the refund on these products is being calculated,
account must be taken of the quantities of cereals

required for their manufacture; whereas these quantities
were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC ⁽⁴⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1607/71 ⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary to
vary the refund for certain products according to destina-
tion;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in rela-
tion to each other at any given moment within a band
of 2,25 % a rate of exchange based on their central
rate, multiplied by the corrective factor provided for in
the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regula-
tion (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1636/87 ⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in rela-
tion to the Community currencies referred to in the
previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the "combined
nomenclature" by Council Regulation (EEC) No
2658/87 ⁽⁸⁾, the nomenclature applicable from 1 January
1988 to export refunds on agricultural products was esta-
blished by Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽⁹⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules set
out above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for these
products within the Community and on the world
market, that the refunds should be as set out in the
Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession
of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case
of exports to Portugal; whereas, in the light of the situa-
tion and the level of prices no refund should be fixed in
the case of exports to Portugal;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

The refund on export to Portugal has not been fixed.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 February 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	80,00
1001 10 90 000	04	30,00 (*)
	05	25,00 (*)
	02	20,00 (*)
1001 90 91 000	01	80,00
1001 90 99 000	03	90,00
	02	0
	08	105,00
	10	110,00
	11	116,00
1002 00 00 000	03	90,00
	06	20,00
	07	15,00
	02	25,00
	09	105,00
1003 00 10 000	01	80,00
1003 00 90 000	03	95,00
	02	25,00
1004 00 10 000	01	50,00
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	107,00
	02	0
	10	120,00
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	160,00
1101 00 00 120	01	160,00
1101 00 00 130	01	141,00
1101 00 00 150	01	132,00
1101 00 00 170	01	123,00
1101 00 00 180	01	112,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	160,00
1102 10 00 200	01	160,00
1102 10 00 300	01	160,00
1102 10 00 500	01	160,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	294,00 (*)
1103 11 10 200	01	278,00 (*)
1103 11 10 500	01	248,00
1103 11 10 900	01	234,00
1103 11 90 100	01	160,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Japan,
- 07 South Korea,
- 08 Ceuta and Melilla,
- 09 Zone II (b),
- 10 Zone VIII,
- 11 Poland.

(²) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

(³) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

(⁴) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis); 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 338/88

of 4 February 1988

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the 'combined nomenclature' by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁸⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁹⁾;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 February 1988 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
Product code	Refund
1107 10 19 000	120,00
1107 10 99 000	175,00
1107 20 00 000	205,00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 339/88

of 4 February 1988

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices

and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the "combined nomenclature" by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁹⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽¹⁰⁾;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to:

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 February 1988 fixing the corrective amount applicable
to the refund on cereals

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period 7	6th period 8
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	- 1,00	- 3,00	- 5,00	- 10,00	- 10,00	- 10,00
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	- 1,00	- 3,00	- 5,00	- 10,00	- 10,00	- 10,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 120	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 130	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 150	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 170	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 180	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 300	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988).

(1) For the following destinations:

01 All third countries,

COMMISSION REGULATION (EEC) No 340/88**of 4 February 1988****suspending advance fixing of the export refunds for wheat and wheat gluten**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 16 (7) thereof,

Whereas Article 16 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the provisions concerning advance fixing of the refund may be suspended if the market situation shows that the application of these provisions is causing or is likely to cause difficulties;

Whereas there is a danger that, if arrangements are adhered to, refunds could be fixed in advance in the short term for quantities considerably in excess of the quantities which might be expected under more normal conditions;

Whereas the above situation requires that application of the provisions concerning advance fixing of refunds for the product concerned be temporarily suspended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Advance fixing of the export refund for wheat gluten falling within subheading 1109 00 00 100 and wheat falling within heading 1001 in the combined nomenclature is suspended from 5 to 9 February 1988 inclusive.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 December 1987

approving aid from the Federal Republic of Germany to the coal industry in 1988

(Only the German text is authentic)

(88/64/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Decision No 2064/86/ECSC of 30 June 1986 establishing Community rules for State aid to the coal industry⁽¹⁾,

Whereas :

I

In its communication of 30 September 1987, the Government of the Federal Republic of Germany informed the Commission, pursuant to Article 9 (2) of Decision No 2064/86/ECSC, of the financial measures it intends to take in 1988 in order to give direct or indirect support to the coal industry. The following aids are submitted for the approval of the Commission under the above Decision :

	(million DM)
— aid to sales of coal and coke to the iron and steel industry of the Community :	3 500,0
— investment aid :	115,0
— mineworker's bonuses for each shift worked underground (<i>Bergmanns-prämie</i>):	175,0
— aid to special depreciation in the framework of rationalization measures :	20,0

— aid to cover the difference between actual and standard social charges :	337,0
— measure under the second and third 'electricity-from-coal' laws ;	under discussion

In accordance with Article 12 of the Decision, coal undertakings are authorized, where necessary, to grant rebates on their list prices or production costs for deliveries of coking coal, blast-furnace coke and coal for injection into blast furnaces for the iron-and-steel industry of the Community under long-term contract ; these rebates must not cause the delivered prices of Community coal and coke to work out lower than those which would be charged for coal from non-member countries and coke made from non-member-country coking coal.

According to the Government of the Federal Republic of Germany, the aid to sales of coking coal, blast-furnace coke and coal for injection into blast furnaces for the iron-and-steel industry of the Community, totalling DM 3 500 000 000, will make up the difference between world market prices and production costs for 22,5 million tonnes. The aid therefore conforms to Article 4 of the Decision.

The sales aid for supplies of coal, blast-furnace coke and coal for injection into blast furnaces for the iron-and-steel industry of the Community is intended to phase over

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1986, p. 1.

time the closure of certain pits. In accordance with the third indent of Article 2 (1) of the Decision, this contributes to solving the social and regional problems related to developments in the coal industry.

The investment aid of DM 115 million is intended for investment projects in pits, coking plants, briquetting plants and mines' power stations. The aid will cover 2,9 % of the total investment of DM 3 900 million; it complies with Article 5 (1) and (2) of the Decision for every coalfield.

In terms of the Community's coal policy guidelines, the investment aid for 1988 must be regarded as positive, since it will help to improve the competitiveness of the coal industry in line with the first indent of Article 2 (1) of the Decision.

Under Article 5 (3) of the Decision, the Government of the Federal Republic of Germany must inform the Commission, at least once a year in respect of each programme, of the aims pursued, the amount of capital expenditure assigned to it and the amounts of aid involved.

The aid of DM 175 million to finance the mineworker's bonuses (*Bergmannsprämie* — DM 10 per shift worked underground) helps the coal industry to maintain a skilled underground work-force. The aid is a specific measure which has been in existence for years (reduction of tax on miners' incomes) and which has to be notified separately from aid under Articles 3 to 5 of the Decision. The aid therefore complies with Article 6 of the Decision.

The object of the *Bergmannsprämie* is to maintain a skilled work-force for the purpose of rationalization measures to improve the coal industry's competitiveness in accordance with the first indent of Article 2 (1) of the Decision.

The Government of the Federal Republic of Germany is providing in 1988 for the possibility of special depreciation for extension and rationalization measures in underground mining. This special depreciation allowance, which has existed for many years and has been approved by the Commission as a general measure in accordance with Article 67 of the ECSC Treaty, totals DM 20 million.

The measure is based on § 51 of the Income Tax Law and on § 81 of the Income Tax Regulation, and will not give any particular competitive advantage to the German coal-

mining industry *vis-à-vis* other Community coal producers.

The measure will help to intensify rationalization and improve competitiveness in accordance with the first indent of Article 2 (1) of the Decision.

The notification submitted to the Commission by the Government of the Federal Republic of Germany on measures to finance social benefits in the coalmining industry shows that State contributions to the social security systems of the mining industry as a whole make the actual social charges of coal undertakings lower than the standard charges the undertakings would have to bear in accordance with Article 7 of the Decision. The difference for the mining industry as a whole amounts to DM 421 million, of which about 80 % (= DM 337 million) is for coalmining. Accordingly, the limits drawn in Article 7 of the Decision are exceeded by this amount, which must therefore be regarded as indirect aid to current production. The production costs of undertakings are reduced through low social charges (DM 4,40 per tonne = 1,6 % of total production costs).

The State contributions to the social security systems of the mining industry as a whole apply to all forms of mining (coal, ore, salts, etc.) and hence constitute a general measure under Article 67 of the ECSC Treaty. Compared with the other coal producers in the Community, reducing the production costs by 1,6 % does not represent any particular competitive advantage for the German coalmining industry, since returns do not cover production costs. Exceeding the limits set in Article 7 of the Decision by DM 337 million can therefore be approved as a general measure under Article 67 of the ECSC Treaty. The measure also helps to ease the social problems referred to in the third indent of Article 2 (1) of the Decision.

As regards the second and third electricity-from-coal laws, the Government of the Federal Republic of Germany is not yet able to put a figure on the compensatory amount it plans to grant in 1988 to electricity producers for burning Community coal.

The Commission is consequently unable to give its views on this measure. The measure must be notified at a later date in accordance with Article 9 (3) of the Decision.

II

The following observations should be made on the compatibility of the notified aid to current production with the proper functioning of the common market:

- there are unlikely to be supply difficulties in 1988 in view of the substantial stocks of coal and coke,
- deliveries of German coal to other Community countries will be lower in 1988 than in 1987,
- aligning of prices on those of other Community producers will be very limited in 1988,
- German coal prices should not, in principle, mean indirect aid to industrial coal users in 1988.

Therefore, the aid to current production of the German coal industry notified for 1988 is compatible with the proper functioning of the common market.

III

Pursuant to Article 11 (2) of the Decision, the Commission must ensure that the direct aid to current production which it approves is used exclusively for the purposes set out in Articles 3 to 6 thereof. The Commission must therefore be informed of the amounts of payments and the manner in which they are apportioned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to grant aid totalling DM 4 147 million to the German coal industry with effect from 1 January 1988, for the 1988 calendar year. The total amount shall be made up of the following aids:

1. an amount not exceeding DM 3 500 million in aid to sales of coal and coke to the iron-and-steel industry of the Community;
2. an amount not exceeding DM 115 million in investment aid;
3. an amount not exceeding DM 175 million in aid to mineworker's bonuses for each shift worked underground (*Bergmannsprämie*);
4. an amount not exceeding DM 20 million in aid to special depreciation for rationalization measures;
5. an amount not exceeding DM 337 million to cover the difference between actual and standard social charges.

Article 2

The Government of the Federal Republic of Germany shall notify the Commission, pursuant to Article 9 (3) of Decision No 2064/86/ECSC, two months before the proposed starting date of the scheme, of the estimated amount for 1988 of compensation under the second and third electricity-from-coal laws.

The Government of the Federal Republic of Germany shall notify the Commission, by 30 June 1989 of the actual amounts of aid paid in 1988.

Article 3

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 22 December 1987.

For the Commission

Nicolas MOSAR

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 22 December 1987

authorizing the United Kingdom to introduce intra-Community surveillance on imports of certain television receivers originating in the People's Republic of China which have been put into free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(88/65/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 87/433/EEC of 22 July 1987 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take pursuant to Article 115 of the EEC Treaty⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas Decision 87/433/EEC required Member States to have prior authorization from the Commission before introducing intra-Community surveillance on the imports of the products concerned;

Whereas, on 15 December 1987, a request was made under Article 2 of Decision 87/433/EEC by the United Kingdom Government to the Commission of the European Communities for authorization to apply intra-Community surveillance to television receivers falling within Common Customs Tariff subheading 85.15 A III b) ex 2, originating in the People's Republic of China and put into free circulation in the other Member States;

Whereas imports into the United Kingdom of such products originating in the People's Republic of China are subject to quantitative restrictions under Council Regulation (EEC) No 3420/83⁽²⁾;

Whereas the information given by the United Kingdom authorities in support of this application has been submitted to close examination by the Commission, in accordance with the criteria laid down by Decision 87/433/EEC;

Whereas the Commission examined, in particular, whether the imports could be made subject to intra-Community surveillance measures under Article 2 of Decision 87/433/EEC, whether information was given as regards the economic difficulties alleged, whether during

the reference years set out in Decision 87/433/EEC there had been deflection of trade, and whether intra-Community licence applications had been submitted;

Whereas it appears from this examination that this risk does exist and that it would be appropriate to acquire full knowledge of the intra-Community imports foreseen in order to be aware of a threatening evolution;

Whereas it would therefore be appropriate to authorize the United Kingdom to submit the imports in question to a prior intra-Community surveillance until 31 December 1988,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom is authorized to introduce, until 31 December 1988 and in accordance with Article 2 of Decision 87/433/EEC, intra-Community surveillance of the products listed below, originating in the People's Republic of China and put into free circulation in the other Member States.

CCT heading No	Description
85.15 A III b) ex 2)	Television receivers

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 22 December 1987.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 238, 21. 8. 1987, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 346, 8. 12. 1983, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 22 December 1987

amending Decision 87/257/EEC on the list of establishments in the United States of America approved for the purpose of importing fresh meat into the Community

(88/66/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Directive 87/64/EEC ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1) and 18 (1) thereof,

Whereas establishments in third countries cannot be authorized to export fresh meat unless they satisfy the general and special conditions laid down in Directive 72/462/EEC;

Whereas the United States of America has forwarded, in accordance with Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, a list of establishments authorized to export to the Community;

Whereas the list of establishments in the United States of America approved for the import of fresh meat into the Community was drawn up originally in Commission Directive 87/257/EEC ⁽³⁾;

Whereas, however, to avoid interrupting existing patterns of trade abruptly, a list of establishments from which the Member States could continue to import fresh meat until 31 December 1987 was forwarded by the Commission to the Member States;

Whereas those establishments were to be subject to Community inspection before that date to ensure that the necessary adaptations having regard to Community regulations had been carried out and that, consequently, those

establishments could appear on the list of American establishments approved for the import of fresh meat into the Community;

Whereas the number of establishments for which an inspection was requested was high and the Commission is physically unable to complete such inspections before 31 December 1987;

Whereas, in order to affect trade as little as possible, those transitional arrangements should be extended until 31 March 1988;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 2 of Decision 87/257/EEC, '31 December 1987' is replaced by '31 March 1988'.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 34, 5. 2. 1987, p. 52.

⁽³⁾ OJ No L 121, 9. 5. 1987, p. 46.

COMMISSION DECISION**of 22 December 1987****amending Decision 87/258/EEC on the list of establishments in Canada
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community****(88/67/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Directive 87/64/EEC ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1) and 18 (1) thereof,

Whereas establishments in third countries cannot be authorized to export fresh meat unless they satisfy the general and special conditions laid down in Directive 72/462/EEC;

Whereas Canada has forwarded, in accordance with Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, a list of establishments authorized to export to the Community;

Whereas the list of establishments in Canada approved for the import of fresh meat into the Community was drawn up originally in Commission Decision 87/258/EEC ⁽³⁾;

Whereas, however, to avoid interrupting existing patterns of trade abruptly, a list of establishments from which the Member States could continue to import fresh meat until 31 December 1987 was forwarded by the Commission to the Member States;

Whereas those establishments were to be subject to Community inspection before that date to ensure that the necessary adaptations having regard to Community regulations had been carried out and that, consequently, those

establishments could appear on the list of Canadian establishments approved for the import of fresh meat into the Community;

Whereas it is physically impossible to complete inspection of Canadian establishments before 31 December 1987;

Whereas, in order to affect trade as little as possible, those transitional arrangements should be extended until 31 March 1988;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 2 of Decision 87/258/EEC, '31 December 1987' is replaced by '31 March 1988'.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 34, 5. 2. 1987, p. 52.

⁽³⁾ OJ No L 121, 9. 5. 1987, p. 46.

COMMISSION DECISION

of 22 December 1987

making an initial allocation to Denmark of part of the resources to be charged to the 1988 budget year for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community

(88/68/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3730/87 of 10 December 1987 laying down the general rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3744/87 of 14 December 1987 laying down the detailed rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas in order to implement the scheme for the supply of such food to that section of the population, to be financed from resources available in the 1988 budget year, it is necessary to allocate the resources between the Member States;

Whereas provisional statistical data concerning the needs under this action upon which the allocation between Member States may be made is now available and that final data is expected to be available only in the first part of 1988;

Whereas, on 17 December 1987, Denmark requested Commission authorization to initiate the action on its territory and indicated the quantities of produce that it wished to distribute; whereas it is desirable to initiate the scheme now in those parts of the Community where implementation may commence at an earlier date than in other parts; whereas different starting dates must not lead to discrimination between the various parts of the Community; whereas this absence of discrimination can be ensured by making an initial partial allocation; whereas Decision 87/596/EEC⁽³⁾ was taken by the Commission to make an initial partial allocation of resources to France;

Whereas in accordance with the provisions of Article 1 (4) of Regulation EEC No 3744/87 the Commission has

sought the advice of major organizations familiar with the problems of the most deprived persons in the Community when drawing up this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. An initial partial allocation of the resources referred to in Article 10 of Regulation No 3744/87 shall be made as follows:

— Denmark: 100 000 ECU.

2. Subject to the limit set out in paragraph 1, the following quantities of produce may be withdrawn, from intervention, for distribution in Denmark:

— up to five tonnes of butter,

— up to 20 tonnes of beef.

3. The withdrawals referred to in paragraph 2 may be made from 21 December 1987.

Article 2

Further decisions shall be taken relating to the allocation of resources for all Member States, including the granting of additional resources to Denmark, once the requirements are known.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 361, 22. 12. 1987, p. 27.

COMMISSION DECISION**of 22 December 1987**

making an initial allocation to the Netherlands of part of the resources to be charged to the 1988 budget year for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community

(88/69/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3730/87 of 10 December 1987 laying down the general rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3744/87 of 14 December 1987 laying down the detailed rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas in order to implement the scheme for the supply of such food to that section of the population, to be financed from resources available in the 1988 budget year, it is necessary to allocate the resources between the Member States;

Whereas provisional statistical data concerning the needs under this action upon which the allocation between Member States may be made is now available, and that final data is expected to be available only in the first part of 1988;

Whereas, on 18 December 1987, the Netherlands requested Commission authorization to initiate the action on its territory and indicated the quantities of produce that it wished to distribute; whereas it is desirable to initiate the scheme now in those parts of the Community where implementation may commence at an earlier date than in other parts; whereas different starting dates must not lead to discrimination between the various parts of the Community; whereas this absence of discrimination can be ensured by making an initial partial allocation; whereas Decision 87/596/EEC⁽³⁾ and Decision 88/68/EEC⁽⁴⁾ have already been taken by the Commission to make initial partial allocations of resources to France and to Denmark, respectively;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 1 (4) of Regulation EEC no 3744/87, the Commission has sought the advice of major organizations familiar with the problems of the most deprived persons in the Community when drawing up this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. An initial partial allocation of the resources referred to in Article 10 of Regulation No 3744/87 shall be made as follows:

— The Netherlands: 1,5 million ECU.

2. Subject to the limit set out in paragraph 1, the following quantities of produce may be withdrawn, from intervention, for distribution in the Netherlands

— up to 150 tonnes of butter,

— up to 300 tonnes of beef.

3. The withdrawals referred to in paragraph 2 may be made from 28 December 1987.

Article 2

Further decisions shall be taken relating to the allocation of resources for all Member States, including the granting of additional resources to the Netherlands once the requirements are known.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 361, 22. 12. 1987, p. 27.

⁽⁴⁾ See p. 40 of this Official Journal.

COMMISSION DECISION

of 23 December 1987

making an initial allocation to Belgium of part of the resources to be charged to the 1988 budget year for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community

(88/70/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3730/87 of 10 December 1987 laying down the general rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3744/87 of 14 December 1987 laying down the detailed rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas in order to implement the scheme for the supply of such food to that section of the population, to be financed from resources available in the 1988 budget year, it is necessary to allocate the resources between the Member States;

Whereas provisional statistical data concerning the needs under this action upon which the allocation between Member States may be made is now available and that final data is expected to be available only in the first part of 1988;

Whereas on 22 December 1987, Belgium requested Commission authorization to initiate the action on its territory and indicated the quantities of produce that it wished to distribute; whereas it is desirable to initiate the scheme now in those parts of the Community where implementation may commence at an earlier date than in other parts; whereas different starting dates must not lead to discrimination between the various parts of the Community; whereas this absence of discrimination can be ensured by making an initial partial allocation; whereas Decisions 87/596/EEC⁽³⁾, 88/68/EEC⁽⁴⁾, 88/69/EEC⁽⁵⁾ have already been taken by the Commis-

sion to make initial partial allocations of resources to several Member States;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 1 (4) of Regulation EEC No 3744/87, the Commission has sought the advice of major organizations familiar with the problems of the most deprived persons in the Community when drawing up this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. An initial partial allocation of the resources referred to in Article 10 of Regulation No 3744/87 shall be made as follows:

— Belgium: 1 000 000 ECU.

2. Subject to the limit set out in paragraph 1, the following quantities of produce may be withdrawn, from intervention, for distribution in Belgium:

— up to 170 tonnes of soft wheat,

— up to 120 tonnes of butter,

— up to 110 tonnes of beef.

3. The withdrawals referred to in paragraph 2 may be made from 6 January 1988.

Article 2

Further decisions shall be taken relating to the allocation of resources for all Member States, including the granting of additional resources to Belgium, once the requirements are known.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 23 December 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 361, 22. 12. 1987, p. 27.

⁽⁴⁾ See p. 40 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ See p. 41 of this Official Journal.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3541/87 of 25 November 1987 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5

(Official Journal of the European Communities No L 336 of 26 November 1987)

On page 30, in Article 1:

for: '61,269 ECU/100 kg',

read: '39,532 ECU/100 kg'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3977/87 of 21 December 1987 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1988 and certain conditions under which they may be fished

(Official Journal of the European Communities No L 375 of 31 December 1987)

On page 4, in the first indent of Article 6 (1):

for: '50°30'N',

read: '55°30'N.'

On page 15, for the species *Pollachius pollachius*, in zone VII:

for: 'België/Belgique Danmark	430',
read: 'België/Belgique Danmark'.	430

On page 21, for *Trachurus spp.* in zone VIII c:

for: '32 000',

read: '32 000 (°)'.

On page 21, for *Trachurus spp.*, in zones IX, X; COPACE 34.1.1:

for: '50 000',

read: '50 000 (°)'.

On page 23, for the species *Pleuronectes platessa*, in zone III b, c, d:

for: '3 000',

read: '3 000 (°)'.

On page 33, in the final indent of footnote (1):

for: '... to the coast ...',

read: '... to the east ...'.
